

AVANCES EN LA INVESTIGACIÓN

“ASSESSMENT CRITERIA FOR MEDIA LITERACY LEVELS”



Tanto el conjunto de criterios como la información obtenida en la evaluación tanto por país como en la región, sumado a los análisis comparativos correspondientes permitirán formular recomendaciones organizadas con miras a:

- Consolidar la *Media Literacy* tanto en los Estados Miembros como en Europa.
- Resaltar la importancia, coordinación y homologación.
- Impulsar las políticas en materia de alfabetización mediática.

Los resultados de este tipo de investigaciones inspiran las políticas de la Comisión Europea, de ahí la importancia de esta investigación, que no parte de cero, sino que conjunta las investigaciones ya existentes en Europa en este campo y a partir de ellas y con aportaciones nuevas, propone un modelo de evaluación permitirá obtener información y crear indicadores confiables acerca de los grados de alfabetización mediática.

OBJETIVOS:

- Proveer a la Comisión Europea de un conjunto de criterios para la evaluación de los niveles de alfabetización mediática en los Estados Miembros.
- Determinar, con base en los criterios establecidos en este estudio, los niveles de alfabetización mediática de los Estados Miembros.
- Valorar el impacto social y económico de las niveles de alfabetización mediática y las políticas, tanto en los Estados miembros como a nivel Europeo.

- Proponer la implementación de medidas y políticas tanto a nivel Europeo como en los Estados miembros como a nivel Europeo.

EL EQUIPO DE TRABAJO:

Como se ha mencionado anteriormente, la investigación está encabezada por un comité en el que participan:

- Paolo Celot, miembro general de [EAVI](#) - European Association Viewers Interest;
- José Manuel Pérez Tornero, Catedrático y director del [Gabinete de Comunicación y Educación](#) de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB);
- Tapio Varis, profesor de la [UTA](#) (Universidad de Tampere) en Finlandia y miembro del Centro Internacional [UNESCO-UNEVOG](#) para la Enseñanza y Formación Técnica y Profesional;
- Evelyne Bevort, del [CLEMI](#) (Ministerio de Educación Nacional de Francia)
- Thierry De Smedt, de la [UCL](#) (Universidad Católica de Lovaina, Bélgica)

Además, se cuenta con la participación de expertos en Media Literacy de otras partes de Europa como:

- Andrea Millwood, del Media Literacy Task Force de Reino Unido,
- Pier Cesare Rivoltella, Director del CREMIT (Centro di Ricerca sull'Educazione ai Media, all'Informazione e alla Tecnologia), Italy;
- Patrick Verniers, President de Media Animation, de Bélgica;
- Erini Andriopoulou, Director del departamento de investigación del IOM (Hellenic Audiovisual Centre) en Grecia;
- Elisabeth-Nicoleta Fotiade, responsable del departamento de Investigación de MediaMonitor, en Rumanía;
- Marco Ricceri, Secretario General de Eurispes, Italia;
- Christophoros Christophorou, Professor de la Universidad de Nicosia, en Chipre,
- Valtteri Niiranen, Director de la ENPA (European Newspapers Publisher Association), con sede en Finlandia.
- Mireia Pi, representante de la Asociación Mentor



En cuanto al equipo de trabajo de la Universidad Autónoma de Barcelona, cabe mencionar que en él participan los investigadores del Gabinete de Comunicación y Educación:

- Los doctorandos:
 - Nùria Fernández,
 - Santiago Giraldo
 - Glòria Baena
 - Laura Rojas
 - Oralia Paredes;

- Los profesores del Departamento de Periodismo y Ciencias de la Comunicación de la UAB:
 - Laura Cervi
 - Nùria Simelio
 - Santiago Tejedor

METODOLOGÍA Y PLAZOS

El proyecto arrancó en octubre pasado y el reporte final será entregado en julio de 2009.

Los avances son evaluados permanentemente y el 13 de febrero se realizó el primer reporte provisional y el segundo será entregado en mayo. Además se tienen previstas reuniones e intercambios con el equipo de expertos de la propia Comisión Europea.

El siguiente cuadro reúne tareas, conceptos y métodos así como lo resultados esperados en esta primera etapa.

Tasks	Concept	Method
Identification of measures	Establishing goals for fostering and increasing the level of media literacy in Europe.	Establishing a hierarchy for the target goals, the specific objectives and the evaluation indicators.
	Study of the modalities and ways of achieving the objectives.	Comparisons between countries/regions and their respective policies results.
Elaboration of recommendations	Systematization of indicators, goals, objectives...	Experts consultation.

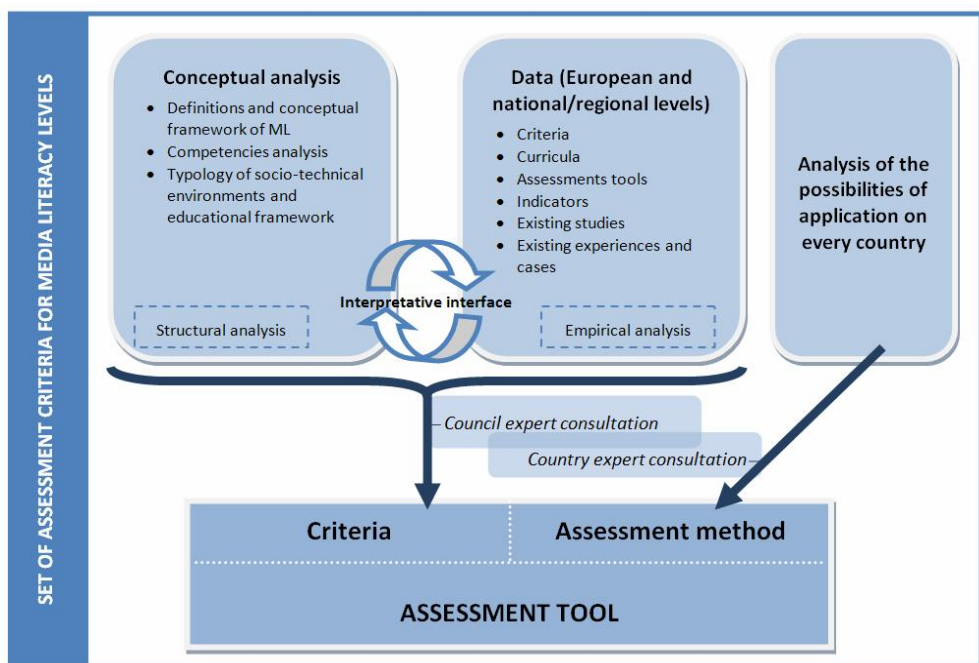
La metodología y tareas del proyecto se desarrollarán en cuatro fases:

FASES DE EJECUCIÓN:

1. Desarrollo de conjunto de criterios de evaluación

El primero de ellos consiste en proveer de un conjunto de criterios de evaluación de los Estados Miembros de la Unión Europea, lo cual incluye al menos:

- La revisión crítica de los criterios de evaluación que ya existen.
- La delimitación del concepto de Alfabetización Mediática con miras a proponer criterios de evaluación viables.
- Proponer un conjunto de criterios para la evaluación de los niveles de alfabetización mediática.
- Desarrollar una herramienta que permita la aplicación de los criterios propuestos, ambos, dentro y fuera del sistema educativo formal.
- Evaluación del impacto de los niveles de alfabetización mediática en las diferentes propuestas de políticas públicas (por ejemplo, la inclusión de la alfabetización mediática en la currícula escolar).



2. Evaluación de los niveles de alfabetización mediática (por países y por región)

La segunda parte del trabajo consiste en evaluar los niveles de alfabetización mediática de los Estados Miembros, basándose en los criterios propuestos en la primera parte. Esta segunda etapa implica:

- Analizar y evaluar las medidas políticas elegidas en materia de alfabetización mediática (presupuesto, inclusión de la alfabetización mediáticas en el currículum escolar, buenas prácticas de instancias públicas y privadas, etc.)

3. Evaluación del impacto social y económico

La tercera fase proveerá una evaluación del impacto social y económico de los diferentes niveles de alfabetización mediática así como de las políticas implementadas en los Estados Miembros y a nivel europeo. Esto incluye:

- La evaluación del impacto económico en los niveles de alfabetización mediática tanto en cada Estados como a nivel europeo, de acuerdo con diferentes criterios como: edad, género, estatus social, etc.
- El impacto que podrían tener diferentes escenarios planteados en cuanto a la aplicación de políticas en materia de alfabetización mediática.
 - en el sistema educativo: currículum, formación de profesores y producción de recursos.
 - en la industria mediática: medios de comunicación, productores y profesionales.
 - en el sistema de regulación: legislación, criterios y otras regulaciones.
 - en instituciones: cambios dentro de las instituciones, medidas institucionales.
 - en las relaciones sociales: familia, niños y jóvenes.
 - en la participación y ciudadanía activa.
 - en la cultura: género, cohesión social, conciencia crítica y consumo saludable de medios.

4. **Recomendaciones**

La cuarta parte consiste en recomendar medidas a aplicar en un nivel europeo en apoyo de acciones tomadas por los Estados Miembros, respetando el principio de subsidiariedad¹. Esto considerando el hecho de vincular la implementación de políticas en materia de alfabetización mediática a los valores fundamentales por los que pugna la Unión Europea. Lo que implica:

- Analizar la necesidad de una acción a nivel comunitario en el campo de la alfabetización mediática, respetando el principio de subsidiariedad.
- Definir el alcance de la acción que tendría dicha acción.
- Recomendar medidas para ser implementadas a nivel europeo y las necesidades que podrían surgir posteriormente.
- Evaluar el posible impacto social y económico de una posible intervención de la Unión Europea en este campo.
- Analizar los valores de la CE que podrían vincularse con la alfabetización mediática.
- Proponer posibles vínculos que puedan establecerse entre los trabajos de la Comisión en materia de alfabetización mediática y sus trabajos en cuanto a políticas relacionadas con los valores que impulsa resguarda o preserva.

RESULTADOS PRELIMINARES

Con base en el concepto de Alfabetización Mediática (Media Literacy) que propone la Comisión Europea, así como los diversos planteamientos que instancias como la UNESCO han hecho para designar este nuevo factor que cada vez más se considera un factor imprescindible en las agendas políticas de los países de la Unión Europea.

Así mismo, para el desarrollo de los indicadores, primero se revisaron y analizaron los indicadores existentes, que en este caso refieren a la *Information Literacy* y que han sido desarrollados en estudios como:

1. Towards Information Literacy Indicators. publicado por la UNESCO en el 2008².

¹ El principio de subsidiariedad se define en el artículo 5 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea. Tiene por objeto garantizar que las decisiones se tomen lo más cerca posible del ciudadano, comprobándose constantemente que la acción que vaya a emprenderse a escala comunitaria se justifica en relación con las posibilidades que ofrece el nivel nacional, regional o local. Concretamente, es un principio según el cual la Unión, salvo en sus ámbitos de competencia exclusiva, sólo interviene en la medida en que su acción sea más eficaz que una intervención a nivel nacional, regional o local. Está estrechamente vinculado a los principios de proporcionalidad y de necesidad, en virtud de los cuales la acción de la Unión no debe exceder de lo necesario para alcanzar los objetivos del Tratado. (http://europa.eu/scadplus/glossary/subsidiarity_es.htm)

² <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001587/158723e.pdf>

2. The Global Information Technology Report 2007-2008 (World Economic Forum)³
3. United Nations e-Government Survey 2008 (UN)⁴

INDICADORES

Durante la presentación de los avances se explicó el proceso para revisar los criterios de evaluación existentes (indicadores).

Se presentó el marco conceptual que compone al Alfabetización Mediática, que guiará el trabajo para la elaboración de nuevos criterios, y el cual fue discutido y validado por los expertos.

Naturaleza de los indicadores

Los indicadores son la suma de medidas que se refieren a una magnitud (proceso, cantidad, cambio), preferentemente de naturaleza estadística que permita hacer una evaluación.

De esta manera, un indicador permitirá localizar y clasificar las unidades de análisis en relación con las variables seleccionadas.

Un elemento importante de destacar es que un indicador no se refiere a una evaluación personal (por individuo) sino a un promedio ciudadano.

Para establecer los indicadores se siguieron los pasos

1. Conceptualización:
 - Definición del modelo: framework
 - Definición del proceso.
2. Modelo de discusión
 - Bibliografía, estudios e investigaciones
3. Métodos de observación:
 - Estadístico
 - Selección de indicadores

³ <http://www.weforum.org/en/initiatives/gcp/Global%20Information%20Technology%20Report/index.htm>

⁴ <http://unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/UN/UNPAN028607.pdf>

Para ser incluido, un indicador debió cumplir los siguientes requisitos


- Exactitud: referirse con precisión a la alfabetización mediática.
- Relevante: significativo para quienes tienen el poder de decisión.
- Riguroso: lógico y exacto.
- Confiable: provenir de fuentes creíbles.
- Estabilidad: consistente durante el tiempo.
- Suficiente: completo.
- Oportuno: referido al pasado reciente y al presente
- claro: exacto sin ambigüedades.
- Coherente: constante, sin contradicciones internas.
- Comparable: capaz de ser contrastado entre países.
- Sencillo: aplicable.
- Sensibilidad: Susceptible de registrar cambios.

El cuadro organiza los procesos a evaluar en elementos relativamente autónomos (no obstante se parte del hecho de que siempre habrá una relación transversal entre capacidades) y con diversos grados de complejidad, obteniendo así, un cuadro de conjunto para referirse a cualquier actividad o desarrollo de la alfabetización mediática.

Competence dimensions

DOING	TECHNICAL SKILLS Media operational skills required for the effective use of media tools
KNOWING	COGNITIVE COMPETENCES Capacities related to knowledge and semiotic operations: encoding/decoding, interpreting, evaluating and creating media text
LINKING	COMMUNICATIVE AND SOCIAL ABILITIES Media abilities related to the association and cooperation with others

Para contar con un instrumento aplicable de evaluación se plantearon tres niveles de desarrollo tanto de las capacidades como de los factores de contexto, ubicando en cada uno de dichos niveles las operaciones concretas que forman parte de la capacidad. De este modo será posible acreditar dicha capacidad.



Levels of development

BASIC LEVEL	<ul style="list-style-type: none"> • The individual has a set of abilities that allow a basic use of media. • The user knows its function, deciphers its basic codes and uses it for specific ends and to determine the tool. • The user's capacity to critically analyse the information received is limited. • Its communicative capacity through media is also limited.
MEDIUM LEVEL	<ul style="list-style-type: none"> • The individual is an expert in media use, knowing in depth their functions and being able to carry out complex operations. • The user knows how to obtain and evaluate the information he/she requires, as well as evaluating (and improving) the searching information strategies. • The user is an active creator and participates socially.
ADVANCED LEVEL	<ul style="list-style-type: none"> • The individual is more than an expert in media use, being aware of and interested by the legal conditions that affect its use. • The user has an in-depth knowledge of the techniques and languages and he/she can analyse and (eventually) transform the conditions affecting his/her communicative relations and the creation of messages. • In the social sphere, the user is capable of activating cooperation groups that allow him/her to solve personal and collective problems.

Los pasos siguientes serán poner a prueba la herramientas de evaluación en dos países y posteriormente, con base en los resultados y sugerencias de los expertos, e harán los cambios y adecuaciones necesarias para aplicarla en 6 países (Gran Bretaña, Bélgica, Italia, Chipre, República Checa y Finlandia) previendo los factores que podrían afectar la evaluación.

Una vez realizada esta evaluación por país, un investigador experto compilará los resultados para su análisis y una vez revisadas, evaluadas y aprobadas se podrá validar la herramienta propuesta para medir los niveles de alfabetización mediática. Finalmente, el estudio permitirá no sólo grados de alfabetización sino relacionarlos con las políticas y prácticas implementadas en esta materia por los Estados Miembros.

ENLACES:

Gabinete de Comunicación y Educación

<http://www.gabinetecomunicacionyeducacion.com/>

Media Literacy definition for EC:

http://ec.europa.eu/avpolicy/media_literacy/index_en.htm

Towards Information Literacy Indicator (UNESCO)

<http://www.uis.unesco.org/template/pdf/cscl/InfoLit.pdf>

Global Information Technology Report 2007-2008 (WEF)

<http://www.insead.edu/v1/qitr/wef/main/home.cfm>

UN e-government survey 2008. From e-government to connected governance

<http://unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/un/unpan028607.pdf>

Television Without Frontiers (TVWF) Directives:

http://ec.europa.eu/avpolicy/reg/tvwf/index_en.htm

Audiovisual Media services directive (AVMSD) 2007

http://ec.europa.eu/avpolicy/reg/avms/index_en.htm

Protection of minors and human dignity in audiovisual and information services (2006 recommendation)

<http://europa.eu/scadplus/leg/en/lvb/l24030a.htm>

A European approach to media literacy in the digital environment. Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, The European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions. (Brussels 2007)

http://ec.europa.eu/avpolicy/media_literacy/docs/com/en.pdf

Proyecto de informe sobre la concentración y pluralismo de los medios de comunicación en la Unión Europea (Comisión de Cultura y Educación, Parlamento Europeo), disponible en:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//NONSGML+COMPARL+PE-402.864+01+DOC+PDF+V0//ES&language=ES>

International Symposium on Media Education at Grunwald, Federal Republic of Germany. http://www.unesco.org/education/nfsunesco/pdf/MEDIA_S.PDF

‘New Directions in Media Education’ UNESCO International Media Literacy Conference in Toulouse

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=5680&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

"Educating for the Media and the Digital Age" 18-20 April 1999

<http://www.nordicom.gu.se/clearinghouse.php?portal=linkdb&main=reconedu.php&>

Youth Media Education Seville, 15-16 February 2002

http://portal.unesco.org/ci/en/files/5680/10346121330Seville_Recommendations.rtf/Seville+Recommendations.rtf

Estudios:

"Promoting Digital Literacy", disponible en:

http://ec.europa.eu/education/archive/elearning/doc/studies/dig_lit_en.pdf

"Study of the Current Trends and Approaches on Media Literacy in Europe". Disponible en: http://ec.europa.eu/avpolicy/media_literacy/studies/index_en.htm

Towards Information Literacy Indicators. publicado por la UNESCO en el 2008.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001587/158723e.pdf>

The Global Information Technology Report 2007-2008 (World Economic Forum)

<http://www.weforum.org/en/initiatives/gcp/Global%20Information%20Technology%20Report/index.htm>

United Nations e-Government Survey 2008 (UN)

<http://unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/UN/UNPAN028607.pdf>

Asociaciones :

EAVI

<http://www.eavi.eu/>

Universidad de Tampere

<http://www.uta.fi/english/>

CLEMI

<http://www.clemi.org/>

Universidad Católica de Lovaina

<http://www.uclouvain.be/>

Asociación Mentor

<http://www.mediamentor.org/es/>